

# Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
72902TE	400000000 y superiores	Cortacésped de asiento Z Master Professional 6000 Series con cortacésped de descarga lateral TURBO FORCE de 122 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 20.5HP 122CM SD CE
72919TE	400000000 y superiores	Cortacésped de asiento Z Master Professional 6000 Series con cortacésped de descarga lateral TURBO FORCE de 132 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 22HP 132CM SD CE
72925TE	400000000 y superiores	Cortacésped de asiento Z Master Professional 6000 Series con cortacésped de descarga lateral TURBO FORCE de 152 cm	ZMASTER 6000 KAW 25.5HP 152CM SD CE
72942TE	400000000 y superiores	Cortacésped de asiento Z Master Professional 5000 Series con cortacésped de descarga trasera TURBO FORCE de 152 cm	ZMASTER 6000 KAW 25.5HP 152CM RD CE
72969TE	400000000 y superiores	Cortacésped de asiento Z Master Professional 6000 Series con cortacésped de descarga lateral TURBO FORCE de 132 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 22HP 132CM SD MR CE

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Directiva sobre maquinaria), 2014/30/UE (CEM)

Cada modelo citado ha sido evaluado conforme a las normas siguientes y/u otros documentos normativos:

EN ISO 5395-1: 2013 + A1:2018  
 EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018  
 EN 55012:2007 + A1:2009

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva
Accesorios/aperos para 72902TE		
115-7466	Kit Recycler de 122 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorios/aperos para 72925TE		
115-7468	Kit Recycler de 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorios/aperos para 72942TE		
125-9305	Kit de reciclado para cortacésped de descarga trasera de 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorios/aperos para 72969TE		
108-4140	Kit de protector de césped	2006/42/CE
115-7470	Kit de rodillo rayador	2006/42/CE
116-1154	Kit de luces	2014/30/UE
Accesorios/aperos para 72919TE y 72969TE		
115-7467	Kit de reciclado de 132 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
115-7467	Kit de deflector 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE

Traducción del original (ES)



Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC, 2005/88/EC):

Modelo	Clasificación	Anchura de corte (cm)	Potencia sonora medida (dBA)	Potencia sonora garantizada (dBA)	Velocidad del motor (rpm)
72902TE	Segadora	122	104	105	3050
72902TE con 115-7466	Segadora	122	104	105	3050
72919TE	Segadora	132	104	105	3050
72919TE con 115-7467	Segadora	132	104	105	3000
72925TE	Segadora	152	104	105	2950
72925TE con 115-7468	Segadora	152	104	105	2950
72942TE	Segadora	152	104	105	3350
72969TE	Segadora	132	104	105	3050
72969TE con 115-7467	Segadora	132	104	105	3000
72942TE con 125-9305	Segadora	152	104	105	3350

Valor determinado con arreglo a ISO 11094:1991 y EN ISO 3744: 1995

Evaluación de conformidad: Anexo VI

Organismo notificado: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Organismo notificado 0036 con arreglo a 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Múnich Deutschland / Alemania

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel  
Director de Ingeniería  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Mayo 1, 2024

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina‡ (kg)	Vibración mano/brazo (m/s <sup>2</sup> )*			Vibración cuerpo entero (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mano izquierda	Mano derecha	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
			Nivel	Nivel			
72902TE	15,3	556	1,5	1,9	1	0,62	0,31
72919TE	16,4	537	1,5	1,3	0,8	0,32	0,16
72925TE	19,0	590	3,2	2,7	1,6	0,73	0,37
72942TE	19,0	590	3,9	1,1	2,0	0,33	0,17
72969TE	16,4	583	1,6	2,4	1,2	0,45	0,22

‡Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

\* Valor determinado con arreglo a EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

## Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Incertidumbre
72902TE	92	1
72919TE	92	1
72925TE	93	1
72942TE	90	1
72969TE	92	1

<sup>1</sup>Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395-1:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.